# THE NEW CANADIAN

**An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin**

Vol. 43 — No. 14 Tuesday, February 20, 1979 TORONTO, ONTARIO

## Review of "Dream of Riches"

By FRANK MORITSUGU

A Dream of Riches: The Japanese Canadians 1877-1977, by the Japanese Centennial Project (Box 69747, Station K. Vancover), 190 pages, $13 paper (IBSN 09690708 0 2).

* * *

Photo albums are for fond relatives and close friends and, eventually, for social historians. This book sets out to be a print record of a photographic history exhibit that toured the country during 1977 as part of the Japanese Canadian Centennial Year program. It ended up looking like a faded photo album.

The exhibit had a certain verve; the presentation made the most of many of the photographs depicting highlights of the first 100 years in this country of the Japanese Canadian people In book form, produced by the same Vancouver team of young Japanese Canadians who did the exhibit, the entire project is diminished by the stolid layout, the reduction of the photos to snapshot size and the pallid inking. It has some captions, section headings, and a running text in three languages — English, French, and Japanese (and what can be more multicultural Canadian than that?). But it is still just an album.

Most Japanese Canadians are of two minds about this book. They are pleased a published collection of photographs evoking their history has come along, but disappointed that the final work doesn't match the high professionalism of other recent contributions to Canadian literature on Japanese Canadians — Ken Adachi's thoughtful popular history, Shizuye Takashima's touching memoir, or Barry Broadfoot's engaging collection of taped memories from hundreds who went through the Japanese Canadian experience.

One basic fault of A Dream of Riches is its tunnel vision. The earnest and humourless text that glues the book together only concentrates on the bad things that happened to this group of Canadians. The words are an extended diatribe — so much newly arrived-at concern about past injustices, so much indignation at terrible times past, so much selective reading of history.

There is hardly any reflection on the gustiness shown by the immigrants and their Canadian-born descendants to survive and overcome the racial discrimination and official mistreatment this particular group underwent during the first 50 years of this century. And there is no suggestion that many other Canadians rallied in the later 1940s to help correct some of the civil injustices inflicted by officialdom on the West Coast and in Ottawa.

If this book were the only one you read — and for younger people particularly, the picture format and the simplistic messages would make it the most accessible — the conclusion might well be that the people shown and quoted were and still are enervated masochists, hapless victims of outside outrages, unable to fight back.

Too bad. It could have been so much better. Nevertheless, A Dream of Riches is an interesting if idiosyncratic addition to the growing bookshelf of Japanese Canadiana Some year soon, one hopes, there will come a more balanced and, therefore, more satisfying and exciting book of photographs to put alongside. The unique Japanese Canadian story deserves that at least. — Books in Canada.

## Takata's J.C. pictorial history depicts tragedies

By TOYO TAKATA

TORONTO. — "Another fellow, (Japanese) had his left leg bent, standing up as if he'd taken the first step to climb up. One (Japanese) we found had a cigarette paper clutched in his fingers, just about to roll a cigarette."

This is an excerpt from an eyewitness account by one of the first men on the scene of Canada's worst snowslide tragedy. It was also the worst single disaster in terms of the number of deaths to strike the Japanese in Canada. Thirty Issei perished in the avalanche.

On March 5, 1905, a CPR transcontinental train was stalled by a snow slide in the Rogers Pass section. A gang of workmen, mostly Japanese and Italian, were sent out to clear the tracks. While they were busy, a scond slide trapped them, cutting off any chance of escape. A total of 62 lives were lost.

Cont. on Page 2

### Masumo Mitsui, 91 . . .

## Issei WW I hero at Vimy Ridge honored at annual Hamilton Keiro Shimbokukai

HAMILTON. — A Japanese Canadian hero of the First World War, Mr. Masumo Mitsui, 91, received a scroll of special recognition at the Hamilton Japanese Canadian Cultural Institute "Onteora" Keiro Shimbokukai — an annual gathering to honor those J.C.'s over 70 years young.

Mr. Masumo, an Issei, was awarded the Military Medal for bravery at the famous Battle of Hill 70. He fought at Vimy Ridge with Calgary's 10th Battalion. In later years he was the President of the Canadian Legion Branch 9 in Vancouver.

Mr. Mitsui came to Canada in 1908, landing in Victoria and became a poultry farmer. After serving Canada in the First World War, he — along with all the other Japanese Canadians — was evacuated by the Canadian government at the outbreak of the Second World War. He eventually settled in Hamilton, Ontario, where he lives with his daughter, Amy Kuwabara, and her husband on Mohawk Road West.

Another Issei given special recognition during the event was Mrs. Teru Yamashita, at the grand young age of 93. Mr. Yamashita lives with a daughter on Myrtle Avenue in Hamilton.

This year's Shimbokukai was the first held in the old Onteora School which the institute took over last September.

The building at Fennell Avenue and Upper Wellington Street is used for a variety of courses, including bonsai (minature trees), Japanese cooking, calligraphy, ceramics, flower arranging, judo, golf and disco dancing.

## Chief Abbot Otani of Kyoto Temple Accused Of Alleged Breach Of Trust

KYOTO. — Acting on a complaint, police recently sought disposition by the public prosecutors of alleged breach of trust involving Chief Abbot Kocho Otani of the famed Higashi Honganji Temple and three others.

The three others named as Otani's accomplices were identified as Chodo, 33, a son of the chief abbot, who acted as his father's secretary, Hiroo Matsumoto, 49, a landlord at Matsugasaki, Sakyo Ward, and Shinji Miike, 50, a real estate operator also of Sakyo Ward.

The Otanis and Miike have been accused of illegally selling a historical garden to Matsumoto. The complainants said the garden attached to the temple is a property of the Buddhist Shinshu-Otani sect.

Police took the action on a complaint filed in December by Ryo Minefuji, 64, chief administrator of the sect's reformist group.

The Otanis, who for generations represented the sect with millions of followers, have recently declared "independence" arbitrarily from the sect.

In making the separatist declaration, the 73-year-old chief abbot said he would now head the Higashi Honganji Temple independently from the sect.

The huge temple had served as the sect's headquarters.

Minefuji and his group who call for reform in the sect's administration have refused to accept the chief abbot's independence declaration.

The Minefuji group had complained to police that the chief abbot and three others transferred the ownership of the temple property in violation of the internal regulations of the sect.

According to the regulations, such a sale should be sanctioned by a meeting of directors, whose authorization the chief abbot failed to get.

The Otanis argue that the sale was cleared at a meeting of a provisional board of directors and by Miike, the representative of laymen of the "independent" Higashi Honganji Temple.

## Jpn. High School Girls Climb Himalayan Peak

TOKYO. — A mountain climbing team from a Tokyo girls high school scaled a 5360-meter high peak in the Himalayas on Dec. 30, a spokeswoman for the group told reporters here recently.

Ms. Kiyoko Urano said successful ascent on Mt. Gokyo, a peak some 60 kilometers northwest of Katmandu, Nepal, came in a brief telegram recently. She said Mt. Gokyo is noted for its commanding view of Himalchuli and Shaulagiri, all towering nearly 8000-meters in altitude.

She said the 17-member expedition consisted of 13 girls, including six seniors, three juniors and four graduates of Tachikawa Girls Hight School, in western Tokyo. The team also included four male teachers.

# Annex anniversary party Feb. 24

TORONTO. — On Saturday, January 14th, 1979, a good many Japanese Canadians converged on the Annex for our "Grand Opening" festivities. The stage was set for a fine beginning with a warm welcome to the Annex by Sansei board member, Ken Noma: a prayer of hope and good wishes by Canon Imai of the Anglican Church; encouraging words from Mr. T. Umezuki, publisher of The New Canadian and Mr. Sam Nishiyama, representing the Japanese Canadian Cultural Centre; the tunes of Sansei singer-song writer, Terry Watada: and lots of friendly conversation amongst JC's from throughout our community.

Upon reflection, the Annex has come a long way, withstanding many doubts, not uncommon to new organizations, beset with organizing and establishing their credibility within the community — an ethnic community which is known to set high standards for themselves.

Presently, after countless hours of discussions and efforts, we are preparing to face the new year with renewed vigour, new programming ideas and with a year of valuable experiences behind us. We've certainly learned a lot!

What better way is there, than to begin with a happy occasion such as our 1st ANNEX ANNIVERSARY PARTY, on Saturday, February 24th, 1979 at 7:30 p.m.

You're all invited to come and join in the festivities, which will include: lots of food and refreshments; our "Annex Two Japanese Dinners for Two Raffle Draw", the kick-off to our 1979 Annex Patron Drive; our election of officers; disco dancing in our Coffee House (first come, first boogie!) with music provided by our resident DJ, David Omoto; a few special surprises being prepared by our enthusiastic Anniversary Party committee and plenty of good, friendly people to talk to.

Come by and meet your friends. There's plenty of warm and approachable people at the Annex! Let's meet the second year of the Annex together. — Annex.

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH
TOM S. IWAMOTO

THINKING ABOUT A FIREPLACE?
Stone or Brick
ASK FOR FREE ESTIMATE
HIRO HARADA Phone 881-3852 (TORONTO)

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA.
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi.
$4.00 (Paper back with postage)

SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$2.00 postage included

MY SIXTY YEARS IN CANADA
By DR. M. MIYAZAKI
$5.00 POSTAGE INCLUDED

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.00 + 25c POSTAGE

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

## Pictorial History

Cont. from Page 1

Less than four years later, the second worst misfortune occurred, again along the railway track, but this time it was the overturning of a locomotive. As a result, on January 28, 1909, 23 Japanese died, and 13 were injured at Sapperton (near New Westminister). Although many JC's lived in New Westminister and vicinity before evacuation, no one we have contacted has heard about this accident, probably because it was on an American railroad (Great Northern) and the victims were recruited from Seattle. —

The Cumberland coal mines suffered two major explosions resulting in the loss of Japanese lives. In February 1901, 64 miners were killed, including nine Japanese. Six more perished on August 30, 1922.

In February 1925, Vancouver's Japanese community was in a festive frame of mind. Three Japanese training cruisers sailed into port, the first time that three came together. But the visit was marred by a mishap when a launch with seamen from the ship, Izumo, capsized following a night collision with a freighter, drowning 11 men.

Because of employment discrimination, pre-evacuation Issei and Nisei were forced to accept perilous jobs. This resulted in an unusually high proportion of industrial fatalities among them. There was also an alarming number of drownings, not only among fishermen caught in a storm, but of young Nisei boys slipping off a pier or a boat.

But what has caused the greatest number of ultimely deaths is war. In World War I, 54 Japanese Canadian soldiers were killed in Europe. But we will never know how many died in World War II because they happened to be in Japan at the time. Many Nikkei families in Canada have lost their Nisei sons and brothers who were drafted into the Japanese forces. And several Canadian Issei and Nisei were known to have died in the Hiroshima holocaust and others have surely perished in other bombings of Japanese cities.

These are some parts of the sad side of the Cultural History's Pictorial publication that is in the process of preparation.

* Penticton Herald, B.C. Archives

PAUL K. ASADA, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropratic"
728-A St. Clair Ave. W.
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

ENGLISH LANGUAGE INSTITUTE
170 University, Suite 502
979-3072
Private lessons in pronunciation, conversation, reading or writing for beginner, intermediate or advanced levels. Arrange your own hours, day or evening.

MASSAGE CHAIR
手もみの味
KOIZUMI KM-3550

ONLY $625
*SIMULATES A VIGOROUS PROFESSIONAL MASSAGE
* AUTOMATIC — SIMPLE TO OPERATE
* BULLMAN PORTABLE MASSAGER
ONLY $136.
NICAN TRADING CO.
3225 Lenworth Drive, Mississauga, Ontario
(416) 625-3890
1010 Mainland Street, Vancouver, B.C.
(604) 688-9857

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$10.00 for Six Months
$17.00 for one year.
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5000

## CLASSIFIED

### Help Wanted

EXPERIENCED full time gardener required by the Guild Inn. Apply to manager phone 261-3331. (Scarboro).

EXPERIENCED sewing machine operators for men's clothes, jacket and coats. Full time, apply in person. Roxton Sportswear, 473 Adelaide Street West, 2nd floor, Toronto.

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

LOW, LOW PRICES!
Draperies, Carpets And Covers
7 SUPERIOR AVE
Room 301, Toronto
252-4857

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.
SUITE 700, TORONTO
TEL. 598-4050

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302
SUNDAY SCHOOL — 10:30 A.M.
SERMONS: English — 11 a.m. & Japanese 12:30 pm
REV. S. SHIGEFUJI

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2:00 p.m.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 p.m.
Phone Pastor S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1086

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
SUNDAY SERVICE 11:30 A.M.
FEB. 25, 1979. "False prophets & False Christs"
HOWLAND AT BARTON STREETS
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740
ALL WELCOME

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Parkvale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

IWATA'S EUROPEAN TOUR
Iwata does it again. We are organizing two European tours this year in June and September. Tour covers, from London, Holland, West Germany, Austria, Italy, Monaco, Switzerland and France, in an air-conditioned motor coach. We specially plan extra days in London and Paris.
Departure: First Group June 26
Second Group September 7
Please inquire at
K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE

# New research on Asian Americans

LOS ANGELES — New historical and current research on Filipinos, Japanese, Koreans, and Chinese Americans highlight the fall-winter issue of the Amerasia Journal, a semi-annual publication issued by the Asian American Studies Center at the University of California, Los Angeles.

This issue includes two perceptive articles on Filipino Americans. In one article Howard A. DeWitt traces the development of the Filipino Labor Union and its role in the Salinas Strike of 1934, a neglected but crucial event in the development of organized Filipino labor. The research is based upon California Filipino newspapers of the 1930s and 40s and on interviews with survivors of the strike.

In a second article, "Emigrant and Returned Migrant Investment in a Philippine Village," an anthropologist, Stephen S. Griffiths, investigates the impact of Hawaiians (plantation workers returning from Hawaii) on the social and economic development of their village in Ilocos Norte, the region from which most Filipino migrants originated. The investment patterns and their effects are described for three groups of migrants: those returning to the Philippines prior to World War II, older Filipinos who returned during the 1960s and 70s, and those emigrants who have gone to Hawaii since 1965.

In a third article, the health, legal, and educational needs of recent Japanese, Korean, Chinese, and Filipinos in Chicago are documented by Bok Lim C. Kim in a survey of over 700 individuals in this major midwest center for Asian Americans. The author also suggests guidelines and solutions in remedying the neglected needs of the various Asian American groups.

Other selections in this issue of the Amerasia Journal include "The Pardoning of Tokyo Rose: A Report on the Restoration of American Citizenship to Iva Ikuko Toguri." Written by the head of the pardon campaign committee, Clifford I. Uyeda, the article provides a firsthand account of the difficult legal and organizing problems that were encountered in the final pardoning of Iva Toguri, a Japanese American woman wrongfully indicted and imprisoned for being an alleged radio propagandist during World War II. A story by Ashley Sheun Dunn, "No Man's Land," is one of the few dramatic works of literature by an Asian American on the Vietnam War as he depicts the relationship of Asian Americans, Vietnamese and Black in both Vietnam and America. Reviews of current books on Asian Americans as well as our annual bibliography with over two hundred listings are also included.

The upcoming May 1979 issue of Amerasia will feature the unpublished stories, poems, essays, and editorials of the pioneer Filipino American writer, Carlos Bulosan, with a special introduction by Prof. S. San Juan of Brooklyn College, City University of New York.

Each issue of Amerasia is approximately 160 pages and priced at $3 per copy, a one-year subscription is $6, a two-year subscription, $10. Subscriptions and requests for brochures of the entire list of Center publications can be obtained from:

Asian American Studies Center, 3232 Campbell Hall, University of California, Los Angeles, Los Angeles, CA 90024.

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR
LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

Wedding And Photo Finishing
Sumida Photographic
SERVICE IS QUICK and Economical. Since all works from picture taking to print finishing is done by our staff.
PHONE 423-8143

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 368-4681

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Custom Picture Framing
Nishimura
PICTURE FRAMES
1278 Yonge St., Toronto 7, Ont.
South of Woodlawn
TOKIO NISHIMURA
PHONE 923-6877

Alua
OF TORONTO

* FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

Paramount
GIFT
SHOP
733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

Alcan Building Products
Authorized Dealer
ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

# 幼児の音感教育

幼児期の音感教育の重要性が論せられて久しい。それは確かに重要なことであるが、何事も行き過ぎると効も害となることがある。音感教育がいいとなると、子供の個性も考えずに子供を叱りつけながら猫も杓子もピアノやバイオリンを習わせる。馬鹿の何のかんのと言われながら親の方が夢中になっている。

音感の芽生えるのは一般に、四歳ころといわれる。この時期をとらえ正しい音感を與えねばならない。忘れてはならないことは"正しい"という條件で音律の狂った楽器を用いたり、オヤジ殿が調子はずれの浪花節など聞かせては逆効果である。楽器も初めは木琴から始めてオルガン。そのあとはピアノと進むのが順路のようだ。正しい音感がつけばすべての活動の源泉になるリズム感は自然に生れてくるものだ。親から強要されなくとも子供に自然に歌が出、ピアノに向えば自然に手の方が動き出す。

元来、宇宙現象も人間の体の構造も一定のリズム運動や動いている。地球の自転、太陽の運行、心臓の鼓動、血管、胃腸の動き皆そうである。正しいリズム運動が狂ったりすると天災地震や病気という事態になる。従って子供に正しい音感を與え續けて音感が体の中に充實してくると、体が自然にリズムに乗って動いてくる。リズム感のある子供は体の動きがリズミカルで音楽特有のバランス性が身につき物ごとの判断が偏よることがないといわれる。音感教育の大切な所以であろう。

## せんべい、あられ
### 日本で輸入が急増

【東京】コメの消費擴大に農林水産省が躍起となっている折、コメを原料とした韓国、台湾ものなどのせんべい、アラレの輸入が急増している。値段の高い国産米を使って加工するより、安い現地製造のせんべいを輸入した方が効率がよい、というのが最大の理由。

輸入元も商社ばかりか、せんべいメーカーまでが手を染め、輸入先もインド、タイなど東南アジアの米どころに及んでいる。とりわけ、韓国産が主力で、各地のスーパー、百貨店の菓子売り場では「品川巻き」が主役。コメ過剰に外国せんべいの狙いうち、といった現象は、当分續きそうだ。

◇東北一の長壽者、百四歳盛岡市の加藤イトさんが八日老衰で亡くなった。女性長壽日本一の別府の吉田さんは百九歳の誕生日を迎えた。


トロントの中心街

ブロワとヤング街近く

■日本料理一切■

皆さまのご来店をお待ち致しております。

レストラン"富士"

ーヤング街七六九番（地下鉄ブロアー駅前）

電話（九二三）七一〇二—三

（裏に駐車場があります）

ささや日本料理店

SASAYA

おすしカウンター

てんぷらカウンター

エキスパートによるサーヴでお待ちしております。

時間は火曜から金曜までは、ランチ午前十一時四十五分から午後二時十五分迄。デナーは午後五時半から十時半迄。土曜は午後五時半から十時半迄。日曜は午後五時から十時迄。（月曜日は休み）

SASAYA RESTAURANT
257 EGLINTON AVE. WEST,
TORONTO (EAST OF AVENUE ROAD)
TEL: 487-3508

苦悩とどうこくの感動大巨編!

◎不毛地帯 山崎豊子 全四冊

酷寒の極地シベリアの収容所で、十一年間の拷問と飢餓と強制労働に耐え、生きぬいてきた元大本営参謀・壹岐正の苛烈な生の軌跡!

◎ホロコースト 戦争と家族） ジェラルド・グリーン 全二冊

ナチのユダヤ人虐殺の全貌を追眞の物語で描く感動の大河ドラマ!

◎人種的差別と偏見 新保満

日系カナダ人の事例を具体的に取り上げ、人種問題と人種的差別、偏見の實態を詳述する

日本食料品及び書籍

サンダウン・マーケット

SANDOWN MARKET,
221 Kennedy Road, Scarborough, Ont.
M1N 3P4 Tel. (416) 261-7040

自動車修理・板金
塗装専門工場

トヨダ、ダットサン・ホンダ・ジーエム・フォード・ドッジどんな故障でもまづ電話を下さい（馬場）

BIRCHMOUNT AUTO REPAIRS
(Birchmount & Eglinton East)
53 Bertland Ave B, Scarboro
Telephone 752-8984 (Baba)
BIRCHMOUNT COLLISION,
1064 Birchmount Rd., Scarboro
TELEPHONE 757-9546

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日団募集

トロントーバンクーバー経由ー東京

ジャンボー・ジェット機使用

◇日本円トラベラズ・チェック新発賣 ◇国内エー・ビー・シー特別料金發賣 ◇旅行保険の取扱い ◇海外旅行一切●予約

ハワイ カリブ海 メキシコ 南米 ヨーロッパ各地

小柄な人向き衣服店

背の低い人のスーツ，コート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています。自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまでの男性スーツを揃えています。ルーと名指して来店下さればご満足のいくサービスを致します。

Extra Short 34 to 46 / Short 36 to 46
For All Gentlemen Shorter Than Average

Short Man
BY BROWN'S
MEN'S CLOTHIERS SINCE 1928
545 Queen St. W. 368-5937
Daily 9:30–6:30 Thurs & Fri. Till 9 p.m.
Municipal Parking Across The Street

花一切の店

◇花輪◇切花◇鉢植◇花束 その他フルーツ・バスケットなどご注文に應じて市内配達いたします。

バーバラ花店
二階堂バーバラ

1232 Danforth Ave.,
Toronto, Ont. M4J 1M6,
Tel. 465-9939

コリア・ハウス
レストラン

午前十一時から夜の十一時まで毎日開店

○ビール・ワインなど酒のライセンスも受けました

○皆様のお出でをお待ちしております。韓国料理

666 Bloor St., W.
Toronto, Ont.
Phone 536-8666

IATA 公認

訪日團体出發日

FEBRUARY: 25, 27.
MARCH 3, 4, 6, 10, 11, 13, 17, 18, 20, 24, 25, 27

◉バンクーバー サンフランシスコ ロス ホノルル滞在自由 ◉直行便はシーピー 日航等のジャンボ ◉びっくりするほど經濟的で快適な空の旅 ◉上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます。◉カナダのどの都市からも参加できます。◉日本から呼寄せたい方日本へ安く歸りたい方は是非ご連絡を：
◉受付は毎日午後八時まで致しております。

係ー藤井 松本 柏木 たか子 スー

国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
(416) 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6

ーー訪日観光團ーー

日本の冬をあなたのものに!

日本航空、およびシー・ピー・エアーより毎週直行便で

懐かしい、日本にお連れする訪日観光團!

多數の皆さまのおいでを、お待ちしております。

◎詳しいお問い合わせはお電話でどうぞ。

本店 タイムスクエア旅行社
672 NO. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone 273-5694

支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7251
Tel. 681-7251

SATO FOODS
5320-17th AVENUE SOUTH EAST,
CALGARY, ALBERTA,
TEL: 248-7515

佐藤食料品店

▲みそ、しょうゆ、とうふ、油揚げ製造販賣元。生うどん他に新鮮な魚類。韓国食品、比島食品その他オリエンタル・フード。

▲山いも多量入荷しました。奉仕と感謝セールスの店

佐藤 香代子

カルガリー市東南十七番街五三二〇

電話 二四八ー七五一五

## おれは侍だ（九五）

柴田錬三郎

修理之介は、座敷に仰臥して、天井を、ぼんやりと眺めていた。

あたたかみのうすい陽ざしが、奥まで飼い入り、床の花活の水を、天井にうつして、ゆらゆらと、かげろうのように、ゆらめかしていた。

修理之介は、すこしずつ移動するその光の舞踊を、もう一刻ちかくも、仰いでいた。

ひどく、物倦かった。

昨日も、一昨日も——いや、この座敷に寝起きするようになった日から、何もする気がしなくなり、ただ、ごろごろしているばかりであった。

もっとも、為さねばならぬことは、ひとつもなかったのである。

いわば、ていのいい監禁状態に置かれていた。

逃げ出そうと決意すればやれない筈はなかったのだが、どういうものか、その気にもなれないでいる。剣の修業をしたり合戦に参加したり、女を救ったり、あまりなまけた月日はすごさなかった修理之介であったが、この館の一隅で、生れてはじめて、痴呆のように時間を忘れるくらしをしてみると、それまでやって來たのが、実に、みんな無駄なことであったような気がして來たのである。

修理之介が、いったんはらにきめたことを變えるのは、卑劣であるという考えかたをしている青年であることは、この物語のはじめに述べた。

妙なことだが、修理之介は、これまで、主君のためとか、親のためとか、おのれの意志いかんに拘らず、そうしなければならぬ絶對的な立場に追い込まれた經験が一度もなかった。すべての行動は、おのれの意志によって、どうにでもなった。ただ、その場合、修理之介は、常に、苦しい方や危険な方をえらんで來た。そしてまた、たしかに、決めたことをやりぬく強靱さを、そなえていたのである。

全く無為な狀態に置かれてみて、なんとなく、そうしたこれまでのおのれの行動が、無駄なことに思われるのも、人情というものであろう。

それにしても——。

修理之介は、起き上って木の間のふかい庭へ、眼眸を投げた。

——いつまで、こうやっている氣だ？

自分に問うてみた。

その時、衣ずれの音がして、ふすまが開かれた。

入って來たのは、佐江という女であった。とりたてて美しいというほどでもなかったが、ほつそりとした姿体が、なよやかで、甘い匂いをただよわせていた。

---

## 濱出勉（四四歳）儀

去る一月二十四日自船の燃料タンクよりガソリン除去作業中ガス中毒に罹り、人事不省のままリチモンド・ゼネラル病院に移され種々手當を加えましたが其効なく二十六日早朝死去いたしました。

全月三十日午後七時半よりステブストン佛教會堂に於て岡田開教使により泉開教使、岡野稀敬士助音にて葬儀執わ翌三十一日マウンテンビュウ葬場にて火葬の際は寒さの折柄多数の皆様方の御參列を辱うし過分の御弔辭、御弔電、御供花、御香料等を賜わり御厚志の程誠に有難く故人生前の御厚誼と共に略儀乍ら紙上にて謹んで御禮申上げます。合掌

8640 Cook Cres., Richmond, B.C.

喪主 妻 濱出ドリス
長女 仝 サンドラ
長男 仝 ベンジ
二女 仝 ニーナ
母 濱出トメノ
家族一同
兄 濱出忠徳
家族一同
弟 濱出驍一
家族一同
弟 濱出昇一
家族一同
義父 庄司正一
義母 仝 操
親族代表 岡野春雄
友人代表 林林太郎

---

## お茶

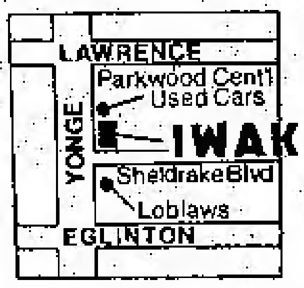
新鮮で香り高い煎茶、評判のよい玄米茶、抹茶、コンブ茶各種

靜岡園 小澤
47 Placentia Blvd., Agincourt, Ont.
Tel. 291-7181

---

## 市内の無料配達致します

◎範囲——
東 マーカム・ロード
西 キップリング・アヴェニュー
南 レークショア・ブルヴオード
北 スティールス・アヴェニュー
◎配達日—— 月曜から金曜まで
◎最少オーダー 十ドル
大いに御利用下さい
Call - 481-8928




JAPANESE FOOD STORE
# IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto

TELEPHONE 481-8928

---

## 神の雲とキリストの福音を語る

Islington Japanese Evangel Centre,
——超教派クリスチャン教會——
310 Burnhamthorp Rd., Islington
Hwy. 427 の東 半マイル

主は われらの神であり われらはその牧の民 そのみ手の羊である。どうかあなたがたは きょう そのみ聲を聞くように。（詩篇）

日曜禮拜 前）十一時 水曜祈禱会（後）八時
牧師 竹田亮一 245-7549, 284-3546

---

## 生長の家 教会

□世界人類光明化運動□
神に問題を全托せよ問題は周囲から好轉する
禮拝 毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

---

## 淺田醫師

カイロプラクター 電話で予約して下さい（トロント）六五一—八〇六〇 （宅）六二一—一九八九
728A St. Clair Ave. W., ½block W. of Christie Toronto, Ont.

---

## 日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
二月二十五日午前十一時半
主題「神の家のさばき」 岩井牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9485

## トロント佛教会

二月二十五日（日）
家族合同禮拝 午前十一時
護城南美夫人追悼法要 午後一時
バーサスト街九一八 Tel. 534-4302

## トロント日蓮仏教会

カンドーア街三一（藤原方）電話四六一—三三七六番。主管荒川要博師はシカゴより月々出張し家庭集会を開き修養法話をせられる

## 日系セブンスデー・アドベンチスト教会

□安息日學校（土）朝九時半
□安息日禮拝（土）朝十一時
二月二十四日（土）
主題「奉仕の精神」
説教 阿嘉廣実
四九一—六七四〇
19 Mortimer Avenue Toronto 6, Ontario

---

## 聖アンドリュー聖公會

CHURCH OFFICE Tel. 534-5557
二月二十五日午前十一時半
主題「顕現後第八主日」
説教 河野司祭

## トロント天理教祭日

◇毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方の御参拝を歓迎いたします
天理教カナダ教会
160 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5 Phone 247-9791

## 辯護士 鬼塚敏三

（クインズ・カウンシル）
事務所 ト市ユニバーシチ一街一二五 六一五号室
電話五九八—一二〇〇二
自宅四九三—二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

## 花と注文

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS,
540 Eglinton Ave. West, Toronto, Ont. M5N 1B4
Tel. 489-4654

---

# 花

PHONE 425-2122

ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

---

## TASTE OF CHINA

Restaurant & Tavern
467-469 Queen St. West
Toronto, Ont.
Delivery Service 367-0444
Small or Large parties

## 日系人の皆様

おいしいと定評ある「テースト・オブ・チャイナ」の中華料理をお楽しみ下さい。フル・ライセンス店です。大小パーティーに應じますし、新鮮なシーフードも用意して居ります。料理配達。
電話 三六七—〇四四四
ト市西クイン街四六七番地
テースト・オブ・チャイナ

---

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一般
御夜食の注文配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三—三四二六 家庭四八九—〇二九三
STORE 463-3426
HOME 489-0293

---

## Crown Life

FRANK G. YADA
MICKEY YADA, Comm.
1050 WEST PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528

一家の經濟を保証し
老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命を お選び下さい。
お電話いただければ 何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミキー

---

## GINZA RESTAURANT

5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
◎毎月曜日
だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一—四〇〇〇

---

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET
PHONE 924-1303

## "Masa" Restaurant

195 RICHMOND ST. WEST
TORONTO, ONTARIO PHONE 863-9519

日本料理
みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三—九五一九

## 画期的な テレビ放送番組
### 「カナダ人はいい返えします」

カナダ放送協会及びカナダ成人教育議會による『人々はいい返えしている』という題で、去る二月四日の日曜午後から、今までにない大規模な『参加各地のカナダ人が、ある問題に對して、それぞれの意見を徹底なく申し立てる』という新しい企画映畫放映を開始した。

この新企画について、先日、トロント市内で發行のエスニック新聞編集者約二十名を招いて、担當者四氏がそれぞれ説明、廣大な土地に分散する各地のカナダ人が、提出された問題について、どのように考え、どんな反論を出すか、そして各地域でつくるグループによるディスカッションをまとめてフイードバック（送り返えす）することで　各地カナダ人のリアクション（反應）を知ろうという野心的な放映が四月下旬までつづく。

次は二月二十五日午後一時（トロント）、三月十一日、三月二十五日、四月八日、四月二十二日とあと五回放映される。演説も反論をしげきする挑戦的なもので、たとえば『我々は違っている、我々の違いによるデレンマ』とか『正直にいおう政治家や報道機関が問題点を混亂させるのだ』とか『勝利者か敗北者か我々は経済的戦争に勝っているのかそれとも負けているのか』または『職場のカナディアン労働分野における不安定』か、そして最後に『我々はこれからどの方向に進んでいくのか、将来に逃げ途があるのか』といった具合である。

## パン・アメリカン航空
### 国際航空運送協会から脱出

〔ニューヨーク時事〕パンアメリカ航空（パンナム）は先週、同社が三月末をもって国際航空運送協会から脱出すると發表した。同社は脱退の意向をシーウエル會長から運送協会ハマーショルド事務局長あて電報で通告した。

パンナムは運送協会脱退の理由を明らかにしていないが、同社はかねてカーター大統領が新任以来標ぼうしている『空の自由』政策に同調の構えを示しており、その線にそったとの見方が當地の航空業界筋の間では強い。

パンナムは今回の脱退發表に當たって、運送協会が昨年發表した機構改革案が各加盟國政府によって承認実施されるならば、直ちに運送協会所属の非運賃会議に復歸するが、運賃会議には参加しないと述べており機構改革案の承認いかんにかかわらず、運送協会による運賃決定には拘束されない意向である。

## 次の日食は廿一年後
### 夜と勘違い鳥、ケモノは眠る

○…来る二月二十六日（月）の朝、ウィニペグあたり一帯は一〇〇％皆既食となる。時間は午前十時四十八分。トロント方面は十二時九分で七四％の日食、ケベック市は十二時二十四分に七二％の日食。

○…こんどの皆既食を逃がすと、次は二千年で二十一年間待たねばならない。既報の通り約十二インチ四方の厚紙の中央に一インチほどの穴をあけ、それにアルミ紙（フオイル）をはりつけ、その中央にハリで穴をあける。もう一つの厚紙に、この穴を通して日食の映像を寫す。太陽を決して肉眼でみてはならない、と注意している。

…この日食で真昼が暗くなり、鳥やケダモノは夜と勘違いして眠りに入る。試みにいつも街路でエサをひろうハトやスズメがその際どこにいるか　あたりを見廻してみることである。皆既食はわずか二、三分しかつづかない。

## エア・カナダに初の女性操縦士

〔モントリオール〕エア・カナダではこの程ど初の女性パイロットを採用した。ジュデイ・カメロンさん（二四）はビー・シー大學航空科出身、三年間西部のローカル線を飛んで百時間の飛行經驗をもつ。ボーイング七二七の操縦席に座り世界の空に飛び立つ。

## テレビを見ず過ごせますか

〔神戸〕あなたは家族ぐるみで一カ月間、テレビを見ないで過ごせますか――の『實驗』に對し應募した四四世帯の結果がこのほどまとまった。

その内四世帯は四カ月後の今もテレビを見ていないが、中には一日も實行できなかった家族もあり結果はさまざまだ。成功した例では早寝早起き親子對話の時間が増えた、子供の視力回復、讀書の量が増えた、子供の成績が上ったなどといいことずくめ。

失敗した例では、ご亭主まず脱落、奥さんも『全くのテレビなし』は今の社會では難しいようだと弱音。困ったこととしては主人の酒量増加、子供が友だちとの話題を欠いたなど。

## 羅府松坂屋

〔東京時事〕松坂屋は先週一九八〇年春、ロサンゼルス市に『ロサンゼルス松坂屋』を開店する予定であると發表した。同社の海外出店は一九七五年の『ホンコン松坂屋』、一九七八年の『パリ松坂屋』に次いで三番目となる。

## 音楽の聞きもの

音楽祭の催しに春の足音が感じられるが、今年は国際子供年でもありセント・ローレンス・センターの春の音楽祭はじめフェスティバルが各地で盛大に開かれる。

二月二十七日（火）夜八時半からセント・ジェームス・カセドラルの二人の女性ピアニストのソロ・連弾は聞きもの。ジェーン・クープはトロントの産んだピアニスト、国際コンテスト四位。もう一人はアドリン・シャノン。演奏曲目はラマニノフ・ショパン、バルトーク、モーツアルトなど。特に各曲の解釈が、自由で弾力があり、納得のいく表現をとっているタイプのソロは期待されていいものの一つ。

## 滋賀縣人会 三月十日總会

カナダ滋賀縣人会では來る三月十日（土）午後二時からトロント佛教會で先亡者追悼法要を營み、引き続き階下で總會と親睦会を催す。會費三弗。八十歳以上の出席者は招待。なお食事の用意のため、出席者は三月五日までに大橋、西川、松山　森諸氏（以上トロント）の何れかに連絡すること。ハ市地方は堀部さんまで。（廣告參照）

## 熊本縣人會總會 三月十一日に

トロント熊本縣人会では來る三月十一日（日）午後二時半から佛教會で追悼法要後、階下で總會と親睦会を催す。會費は三弗で、八十歳以上の会員は無料招待。出席の連絡は雨森、佐藤、下田諸氏のいづれかに。

## 加藤、初の王將に

〔東京時事〕このほど秩父市で行われた中原王將挑戦の加藤一二三棋王は通算四勝一敗で中原名人を降し初の『王將』位を獲得した。

## 海外短信

◇長い間休刊していた米国のライフ誌と寫眞雜誌ルックが今月から復刊發賣された。

◇ゴミ収集車のストでロンドンの町はゴミの山。道を聞かれた警官『段ボールの山を左に曲がり、ビニール袋の山を右へ……』とはある夕刊紙の漫画。

◇ヒツジの国ニュージーランドの若い人達は魅力ある職場がないので豪州、米英に移住して人口は減る一方（現在三百万人）。二〇九六年にはヒツジだけの国になってしまう？。

○トロント・ダーナ親母子講は二月二十五日（日）正午から。

○サイトー・カナダ毛皮專門店はトロントのロイヤル・ヨーク・ホテル内ロビーと、プリンス・ホテル内に開店。ト市地區のマネジャーはみよハーンさん。店名はサロン・デエ・カシェッツ。

### 訃　亡

△リチモンドの中田キクさん（八二）はバン市ゼネラル病院で二月二日死亡。六日ステブストン佛教会で岡田開教使により告別式を行った。

## 尋ね人

北川常喜氏（明治二十一年生）北川久之氏、節代さん（昭和四年頃ビーシー州メープルワ・ターにて出生）原籍・熊本縣玉名郡岱明町大字上。右の三氏の消息ご存知の方はトロント熊本縣人会々長佐藤定氏までご一報願います。

## 求人

日英両語を話す人で、タイプのできる方。委細面談（電話三六六―五〇〇五、森）

## 求　人

コックさん（見習可）を求めています。ジャパニーズ・ビレッジ（オタワ・エドモントン・カルガリー）電話（六一三）二三六―九五一九ゴレノトール受付けます

貿易会社　古屋　交通社

TEL: 366-5451　　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　　TEL: 363-0655

×日本航空、シー・ピー・エアによる訪日グループ
×ハワイ観光團―七月・一九七九年
詳細は、電話して下さい
×寒さからのがれて、南の太陽の国へ　予約は古屋交通社で、おひきうけいたします
×旅行の相談は、古屋交通社まで御電話下さい
連絡先　三六三―〇六五五

例年のように
古屋の瀬戸物大賣り出しが
始まりました
二月二十八日まで
品物に限りがありますので早目にご來店下さい
皆さまの店　古屋

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern

460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO, ONTARIO
TEL. 366-2164

各種パーティ

營業時間　月―金曜　正午から十二時迄
土曜日　四時から十二時迄
日曜日　四時から十時迄

# カナダ体験再考

（六）　布施豊正

統の人間関係、血縁関係が弱いという事は　赤の他人同志の心の結びつきを深くするという可能性を増大する。更にカナダでは、友人同志は夫婦づれで招待されたり招待したりする。一緒に酒をのみ、友人の手料理に舌鼓みを打ち、胸襟を開いた友人と　興味津々たる話題に花を咲かせるという社交習慣は日本にはない北米独特のものである。

移民によって構成されているカナダでは、親族や血縁者の代りに「心のふれ合った友人」同志が、平等の立場から社会的制約を越えて友情を築きあげてゆく可能性をうみ出す。血縁関係（特殊主義）を越えて、また人種・民族・学歴・社会的地位などの人為的な制約を克服して生れてくる「人間のむすびつき」と「心の絆」（即ち普偏主義）こそ世界の平和主義につながる普偏的人間愛のポイントになる。血縁関係よりも、横の人間同志の「心のむすびつき」を重視する社会こそ、真の意味の人類愛と普偏主義を実行出来るのだと思う。此の点、あまりにも自己の文化の特殊性を強調しすぎる日本の価値観は世界的なレベルの普偏主義となかなか結びつきにくい。特殊性の強すぎる文化では、血縁同志は良く助け合い、愛し合うが、「赤の他人」には冷淡そのものという行動様式を生み出す。赤の他人にも愛の手を差しのべる普偏主義は、北米のように比較的血縁関係の絆の弱い社会に最も強く現れてくる。この点、赤の他人同志の友情を通して、普偏的な人間愛を理想とするカナダの社会の可能性は我々に強い生甲斐を感じさせる。

今米国では、あらゆる東洋系（日本・中国・韓国・フィリピン・ヴェトナム等々の二世・三世・四世が団結して院外団を形成したのみならず、毎月機関誌も発行し、政治的にも非常に強い発言力をもち始めて来たという事実は注目に値する。私が米国の二世・三世から非常に教えられるのは、アジア系米国人同志の精神的交流と連帯感である。カナダでは日系人が他のアジア系カナダ人と結婚したという例をあまり聞かないが、米国では日系米国人と他のアジア系米国人と結婚している例をよくみる。このようなことは日本ではあまり考えられない事である。此の点、トロントの日系人野球部と韓国系野球部は常に親善試合をやっているそうであるが、誠にすばらしい事と思う。このような事実も、カナダだからこそ可能なのではないだろうか。とにかく、私は日系野球部の諸氏に敬意を払い、今後ともアジア系カナダ人同志の連帯感は強められてゆくべきものと確信している。

北米では、過去の政治的歴史の因果関係を越えて、大同的見地と立場から、より普偏的な人間の紐帯を結ぶ事が出来る。先日私は常々敬愛している「シーチャン」こと、高島静枝女史の家のパーティに招待されて行った。約二十人位の友人が集ったと思うが、人種・民族のいろいろまざった多彩な人間の集りで、非常に愉快な交流をする事が出来た。私の家でも時々親しい友人を招待して「ヴァイキング」をするが、考えてみると私の親しい友人達の民族的背景は東洋・西洋をあわせて十二カ国になる。それぞれが「お国自慢」の料理を手持ちして皆で舌鼓みを打つ。世界の四大人種、八十七以上の民族によって構成されているカナダでは「国際性」は、良きにつれ悪しきにつれ、毎日の我々の日常生活の中に生きている。

カナダは世界の縮図みたいな国である。国際連合を日常生活の面で拡大したようなものである。カナダの人種・民族の多様性は、真の意味での具体的な「国際性」と、かなり現実的な「世界平和」を意味する。もし我々カナダ市民が、人種・言語・民族多様なカナダの社会で、共存共栄してゆく道と方法を見出す事が出来るならば、世界の国々も共存共栄していける可能性を示唆する　然し、もし我々が此の共存共栄という理想を実現出来ないとしたら、世界の国々の共存共栄の可能性も消失してしまうであろう。此の点を考えると、カナダ市民として此の国に生きる事に誇り、生き甲斐を感ずると同時に、真剣な「使命感」をも肌にシミて感ずるのは私一人ではあるまい。

私は三十年にわたる北米生活で北米と「心の恋愛」をしてきたものと思っている。勿論三十年という長い恋愛期間には、喧嘩をした事もあり、おこった事もあったであろう。然し、「雨降って地固まる」で、あらゆる体験を通して北米と私の"愛情"は益々深いものになっていったと確信している。

フランスの哲学者サルトルの愛人として著名なボブワール女史は、「真の恋愛とは、その相手と一緒に人生の旅路を歩み、その人とともに老いていきたいと願う事である」との名言を述べたことがあるが、この感情から云うと、私と北米の「心の恋愛」は真実のものである。私は一生カナダと此の「心の恋愛」を続け、共に老いていきたいと願っている。（終）

## 如月クラブ文化部全加募集短歌

－中野雨情選－

天　ひそかなる再起の希望ひとすじに蜘蛛垂れさがる夕立の後　壽美　酔道

評　夕立のあと木の枝からくもが一筋の糸に命をゆだねて垂れさがる態を見て、ひそかなる吾が再起の希望をひとすじに、ひたすら神に希っている作者の病床吟であります。

地　田園は黄金の原と變りゆく鉄路に貨車は延々と續く　辻　野草

評　（廣漠たる田園の麥は黄熟して収穫の最中である豊作の麥を山ほど積んだ貨車が延々と續いている田園地帯の情景と雰囲気を感覺的にするどく捉へている。

人　天運も才も乏しき我なるも短歌まなびて生きがひとする。　門永　幸

評　才に乏しいと謙遜しながら短歌を學びこの道ひと筋に生き甲斐を感じている作者である。

## 寄付感謝

トロント日語學校維持會

一九七八年十二月十日トロント市日本語學校創立三十周年の大祝賀會を日系文化会館で開催の際は総領事館並びに日系各團体代表また全日系の皆様のご支援を頂き、大成功裏に終りました。左記皆様の芳名を掲げ感謝致します。（敬称略）

△百弗宛　移住事業團（齋藤良雄）宮本ハリ　水教幸治　佐藤定　高橋英雄
△六十五弗宛　新井公道　北村操子
△五十弗宛　加藤齊　兒玉デー　國語教室（秋田健司）高田實輔　佐々木滿
△四十弗　内丸ローイ
△三十弗宛　滋賀縣人会　生長之家　市協一世　市協ト支部　佛教会　如月クラブ　壽会　日系合同教会　天神教会　上高原鉄雄夫妻　奥田清美　西嶺昭　渡邊純衛　矢田部實　上山滿　梅月千代　谷口チー　岸崎薫
△二十五弗宛　廣島会　吉屋貿易交通社　和歌山縣人会（東部）大澤芳縦　川口龍男（三浦ジョン　近藤あや子　中村源松　住岡つや子　金光教会
△二十弗宛　石川省三　北村高明　石川東子　中野武雄　塚本正己　小谷徹雄　滝野研　永藪常次郎　市居まさ　小財新九郎　岩下とみ　村田嘉之　伊寛川かね　田中時一　山崎愛晶　高橋英夫　池田照子　西村登美　中井昭香　大橋與助夫妻　熊本縣人会　神奈川縣人會　セブンスデー教會　今井ジョージ　鶴嶋徳衛　塚本ハナ
△十弗宛　岸本夏雄　佐藤ローイ　平松豊志　堀清司　中川勝　鈴永権一　栗田エヌ　井上律子　松葉日出男　吉田キク　北村幾代子　松村一男　西山エス　沖廣浩　郎　西村ミツオ　小袋カズ　雨光雄　森トとよ　小山登　森下ケイ　高橋スガ　齋藤エフ・アール　立山信玄　新谷ヤスノ　坂口久代子　静岡縣人會　ニューカナディアン社　疋田茂エ門　香川信子　戸島保　小柳行雄　佐田松子　矢島繁雄　丸野榮三郎　下高原榮一　西川いよ　中津日出男　岩崎みどり　川崎よも　齋藤もと　江沼富夫　下田政一　上山靜江　鹿谷太三郎　林初太郎　大橋タケ
△五弗宛　小田とめ　西村ジエイ・ケイ　若林テイ　森エス　永松デイ　前田ジエイ・ケイ　黒川愛子　那須實　北浦義文
△物品の寄贈　川口ジョン（記念バッヂ）サンヨウ商店　上高原夏子　北村操子　佐藤絹江　小林勇（その他父母會・両校婦人方達）以下　西村テイ　山本エイ　北浦テイ　甲斐シイ　兒玉デイ　磯部エム　中津ケイ　上出エフ　西山エス　陽ケイ　豊永エフ　水藪ドール　井口エス　綿田テイ　新井アキ　宇田エドナ　重石ミヨ　西川モリ　松林エセル

## 総会と親睦会ご案内

### トロント如月倶楽部

トロント如月クラブでは左記の通り創立第二十九回定期總會と親睦會を開催致します。

△期日　来る三月三日（第一土曜日）午後三時より
△場所　日光ガーデン・ホールにおいて（西ダンダス街四六〇番）
（會費　各自六弗　不足三弗は会負担）
△三時　一同着席・諸報告、議事、選挙等
△五時　夕食。その後親睦会とドアプライズの抽選

會員はもちろん、文化部、詩吟部の皆様こぞってご出席下さいますようお待ちいたしております

## 熊本縣人会の親睦会

◎期日　二月十一日（日）午後二時半から
◎場所　トロント佛教会
◎会費　一人三弗（弁当代）八十歳以上の會員は無料招待いたします。

▲当日、午後二時半より本堂において先亡者追悼法要を營み、引き続き階下にて總會と親睦会を催します。フリー・ビンゴ、夕食、好評の演藝　澤山の福引きを用意しています。多数皆様お誘い合わせで参加下さい。

▲準備の都合上左記へ申し込み下さい。
雨森（七八一－四九九七）
佐藤（四六六－六五〇六）
下田（七六九－三六一三）

トロント市熊本縣人會

## 総会と親睦会ご案内

カナダ滋賀縣人会（トロント）では第五回先亡者追悼法要、總會及び親睦会を次の通り催すことになりました。會員はもとより知友人のご参加を歓迎いたします。

◇日時　来る三月十日（土）午後二時より。
◇所　トロント佛教会堂において
◇会費　一人當り三弗。會員で八十歳以上の出席者は招待客として無料。なお法名は早目にご持参し下さい。
◇法要後階下で總会を行い、引き續き親睦会。
◇食事の都合がありますので出席申込みを三月五日までにお願いします。左記にご連絡下さい。

大橋（四二一－五九四〇）西川（五三五－二九五二）松山（二六六－九八一九）森（七四二－一七二四六）ハミルトン地方連絡先・堀部（三八三－六八七〇）

カナダ滋賀縣人会

# ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 368-5165

Second class mail number 0366

毎週火・金二回発行
購読料金 年十七弗(私) 半年十弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン


## 石油輸入の削減 領政府が報復か

### インピリアル会社と眞向對立

〔オタワ〕一日約六百万バーレルのイラン石油が同国の国内事情のため国際市場に供給されていないことにより、カナダをふくむ世界の石油消費国に、そのピンチが感じられるにいたっている。

ギャリスピー・エネルギー相が先日『カナダのオイル状態は、使用を節約するほど悪化していない』と楽観的な見通しを行ったが、先週来、カナダ国内で賣られる石油の七五%を供給するインピリアル・オイル会社が、親會社エクソンから『ベネズエラの石油輸入量のカナダ割當てを約七%削減する』との通知をうけた。

インピリアルでは、アームストロング社長が早速記者團會見を行い『イランでの石油生産ストップによる影響の一つとして、カナダも石油不足時代に直面することを覚悟せねばならない』と警告した。親會社が對カナダ石油割當をカットダウンしたのは致し方ないと説明している。

しかし、オタワ政府側では、インピリアルの一方的石油輸入削減に對し、報復的措置をとるつもりだ、としており、インピリアルが親會社の言いなりになるのであれば、石油會社に對する輸入補助金をストップすることになろう、と強腰をみせている。

### オイル節約へ

石油不足に備え、カナダ政府は第二次大戦中に實施したガソリン・レイション制を必要と認めれば再び實施する權能を持つ全面的オイル節約令の速やかなる可決を議會に要請、第一議會を通過した。野党各派は現政府のエネルギー對策の失敗をするどく追及している。

## 中共大軍が侵攻

### ベトナムに越境して部落占領

〔バンコック〕ベトナム共産政府が、中国と親密関係を維持しているカンボジアを侵攻したことに對し中国は鄧副首相を通して『ベトナムの行為は許せない、懲罰措置をとる』と言明させたが、去る土曜、中国と国境を同じくするベトナム地区内に、中国軍が一齊越境し侵攻を開始した。

ベトナム軍はこの大掛りな中国軍の侵攻をスローダウンさせていると報じている。一方、ソ連政府は友好條約を結んでいるベトナムを中国が侵攻していることを強く非難し、直ちに撤兵するよう警告、これを無視すればソ連の報復を覚悟すべきだとしている。中国軍は国境付近の十一の町と村落を占領している。

## 革命政権が始動

### イランでバザルガン氏首相に

〔テヘラン時事〕イランのバザルガン暫定政府首相は先週、公式にバクチアル"新首相"からイラン首相の地位を引き継いだ。これはバクチアル氏とバザルガン暫定政府首相、ホメイニ師がテヘラン某所で協議した結果、決定されたものと傳えられる。

バザルガン氏は首相就任にともない、アミール・エンテザム氏を社会問題擔當、またホメイニ師の側近であるヤズディ博士を革命問題擔當の副首相にそれぞれ任命した。またカラバギ参謀総長を解任し、新参謀総長としてモハメド・バリカラニ將軍を任命した。

他方、ホメイニ派武装民兵は十二日午前までにテヘラン全域を完全に制壓、テヘラン北部のパーレビ国王の住んでいたニアバラン宮殿、近衛師團の駐屯基地をその支配下に収めた。テヘラン周邊の空軍基地からは高級軍人の国外脱出が相次いでいる。これによりホメイニ師歸国以来、流動的だったイラン情勢も軍部が中立的立場をとったため、一部に流血の惨事をみたものの實權はホメイニ師側に移った。

## 豪州政府の新移民政策

〔シドニー〕オーストラリア政府では一月から新しい移民受け入れ政策をスタートさせている。その發表によれば『手に職があり、比較的豊かな』移民優遇の傾向をとっており、アジア系にも門戸を開いている。

豪州の一九四五年以来約四五〇万人の移民數は總人口の約三分の一に當るが、失業者の増加で最近は、減少傾向が續いている。昨年は七五、七三二人だった。

## バール首相の訪加で 佛加關係に「雪解け」

〔オタワ〕フランスのレイモン・バール首相の六日間にわたるオタワ、モントリオール及びケベック・シティ訪問は、凍結状態にあったフランス・カナダ關係に雪解けをもたらす結果を生んだ、と報じられている。

一九六七年ドゴール大統領がオタワ公式訪問の二、三日前、ケベック・シティに立ちより、市廳ホールのバルコニーから『自由ケベック・バンザイ』と絶叫、ケ州分離を奨励したことでオタワ訪問お断りとなり、そそくさと佛国に引き揚げてしまった。

その同じバルコニーに、バール首相がレベック首相と立ち並んだとき、州首相はすかさず『ここでフランスの英雄が有名な叫び聲をあげたのだ』と群衆の歓呼に應え、バール首相に同じような言明をと暗にうながしたがバール首相はその手にのらなかった。

一九七〇年ドゴールの国葬に参列しなかった主要國の首相はカナダだけだった。その記憶をバール首相が新たにしたのかどうか、訪加中終始カナダを喜ばせる演説をやり通して歸國した。

## 雪崩れて

### 外人七名死ぬ

〔ビーシー州ゴールデン〕ヘリコプターでアルバータ州境近くの無名山の魔女雪原に降り立った六名のスイス人一名の米人スキヤーは先週末、突如起った幅約半マイルの大雪崩れの下敷となって死亡した。

この山のふもと近くにいた三名はなだれをみてうまく逃げ出して無事だった。頂上近くにいた七名のスキヤーは、なだれからのがれ出ようと滑走したが、なだれに追いつかれ雪下二、三十呎に埋まれて死亡した。

## 保守党の樂勝予想さる

### ア州總選擧で各野黨ふるわず

○…既報の通り。アルバータ州は三月十四日に總選擧を行うことになっているが、現政府の保守黨が七十九議席の九〇%の當選者を出す可能性は十分だとみられている。それほどにローヒード首相のひきいる保守党政府は投票民に人氣がよい。

○…その上、保守黨には選擧運動資金がたらふくあって、大々的なテレビ及び新聞廣告キャンペーンを樂々とやってのける資力を持っている。それにくらべ、反對黨の新民主党は、限られた運動資金を、できるだけ有効に使う考えで、テレビによる宣傳も、新聞廣告も時折というところらしい。

○…昔華やかだった社信党も、また全く影がうすい自由党も、いまだに候補者さがしの最中という有様。ローヒード首相の『我々が政權を擔當している間、我々の州資源に對してオタワの干渉を許さない』とするゼスチュアを投票民は全面的に支持している。

## 『氷の藝術』もてる

〔アンカレジ〕九日夜から開幕したアラスカ最大の行事、恒例の"毛皮祭り"に姉妹都市である北海道千歳市の氷の藝術(クリスタル・アイス・ファンタジー)が登場、市民や各地からの観光客の大かっさいを浴びた。

アイス・ファンタジーというのは、材木や金網、糸などに水を吹きつけ、造形する新しい藝術で外国に紹介されたのは初めて。創案者は北海道恵庭市に住む彫刻家竹中敏洋ちゃん。

## 騰る金塊相場

從來石油供給の九〇%をイランにあおいできた世界最大の産金国、南アフリカがイランの石油輸出停止で、産油国の支拂いに「金」を使っているという噂が出ている。

それが本當なら、同国政府が長い間堅持してきた『秩序ある金政策』も崩れて金が片寄り相場は騰る。

こうした噂を反映してか金價格は一オンス二四〇ドル台を突破して上昇いっぽう。

## 米、自動車保護貿易

### 小型車の轉換に悩み

〔東京時事〕米国は、八五年以降の自動車輸入では保護貿易制をとるのではないかと觀測されている。というのは八五年までに米政府は、販賣車の平均燃料消費量はリットル當り一一・七粁に向上するよう規制令が出ているためだ。

このため米自動車産業界は、そのための研究開發費や設備投資額すべてをコストに繰入れるため国内販賣價格の引き上げは勿論、更に世界市場への販路擴大に迫られる。

ところが各国には各国の法規制があり、ユーザーの好みもあり、日・歐の小型車メーカーとも迎撃態勢を整えている。米国のビッグ・スリー(ジー・エム、フォード、クライスラー)は既にワールド・カーとしてシベット、フィエスタ、オムニ・ホライズンなどの新型小型車を出しているが、日本のトヨタや西獨のフォルクスワーゲンでも、世界のシェアを握る新企画で十分準備している。こうした情勢で、米国業者が思うとおり戦果が上らないとすれば、必然的に米政府、議会に保護貿易色の濃い輸入車規制を求めることになる…というのがその觀測の論據らしい。